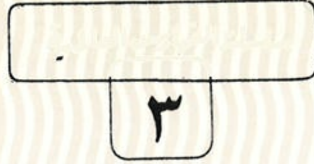




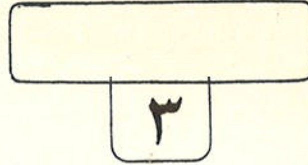
٣

المخطوطات العربية

فى لطب وا لة

الدكتور : عدنان جواد الطعمة
جامعة ماربورج - المانيه الاتحادية





المخطوطات العربية

في الطب والصيدلة

المحفوظة الملكية

الدكتور : عدنان جواد الطعمة

جامعة ماربورج - المانيه الاتحادية

الى مكتبة .



بسم الله الرحمن الرحيم







المكلف من قبل المركز بحصر الموجود في أوروبة من مخطوطات متنوعة العلوم والفنون - حسب الطاقة والوسع - وهو ما زال حريصاً على العمل الذي كلف به وسيرى الباحث ذلك واضحاً في هذا الفهرس والفهارس الأخرى التي يصدرها المركز ضمن

أ

Det Kongelige Bibliotek, "The Royal Library", Christians Brygge 8, 1219 København K, Denmark

بسم الله الرحمن الرحيم
حمد الله مستحق الحمد كما هو اهله

بحضرته

بعضهم

كتاب برء ساعة
للشيخ العارف بالله تعالى
ابو بكر محمد بن زكريا

Fragm Rhazis

ويعرض له جمود في المفاصل
ولا يمكنه النهوض وعلاجه
ان يبل اطفاره باني دهن ،
كان فانه يسكن ويبرا في
في الوقت ويمكنه ان يمشي
مثلما ان شا الله تعالي وينفع
منه ايضا ان يقوم الرجل
في الما البارد ان كان صيفا
وفي الما الحار الشديد
الحرارة ان كان شيتا وليكن
الي ركبته ولا يصب علي
بدنه فانه يذهب التعب
والاعيا في الوقت ويبراه
ان



يامر والشهور حتي   يبرا العليل
الاغر تتشح ذلك   عنه ممن حضر

لموزنه

[illegible]

vitam habet Osaibah 02.

بسم الله الرحمن الرحيم

قال الشيخ الاجل العالم ابو جعفر احمد بن ابراهيم بن ابي وعفي

عنه . اننا ندعو بدوام نعمتك ونرغب الى الله في استتمام ما خصك به من الفضايل

وانني لما نظرت في التجارة التي اخترتها والسوق التي اقمتها فلم ار شيا ينفق فيه الا

ارادتي والمستولى على من

بعدك تقريب العالم على قدر علمه واقصاء الجاهل

من فضلك ان اوصل ما التمس به الدنو منك واجعله

بما تميل اليه نفسك الشريفة من العلوم النفيسة

جمعنا فيه عيون ما ذكره افاضل الاطباء من مكنون علمهم وصحيح تجربتهم ومحصن سرهم في طريق

البرابن الى القدميين وسلكت في ذلك من

تاليفه وجمعه مسلكا بينا مختصرا واضحا مشروحا لينظر فيه الراغب وليقصر عليه

الطالب ويكون تذكرة للعالم الماهر وزاد المسافر الى البلدان البعيدة التي لا يوجد

بها طبيب . . . اطال الله تعالى بقاءك لا مزيد

فتنساه . ولا يقصر عن مرادك فيلجا الى سواه . وذلك اني ذكرت في كل باب منه

العلة التي يقصد الى ذكرها ومداواتها واثبت حدها المبين عن طبيعتها و

مكانها والسبب الفاعل لها والبرهان الدال عليها اذ كان من الاستدلال فيها زعم

بقراط والمحتذي حذوه جالينوس على مداواة كل علة تعرض في باطن الجسم او في ظاهره

انما يوجد من جميع ذلك ثم قفوت ما ذكرت يوجد

زاد المسافر في علاج الاد

Zad ol M

seu Ἐφόδια τοῦ

vel. Viati

inter opera Constantini Africani, Basil. 1536. latine prostat

auctore Abi Gasfar Ahmado filio Ibrahimi filij Abi Chaled

v. Herb. 919. … ubi cu ابن الجزار appellat

Hf. p. 397. b. cf

Abu Osaibah narrat ejus vitam p. 202.

ar

p. 200. citat ejus librum كتاب اخبار الدولة يعني ابتداء دولة الامام ابي محمد عبد الله المهدي الذي ظهر من المغرب

ex codice msto

Sed eo non optimae notae.

foliorum 302.

contra ejus librum الاعتماد

scripsit ابن الهيثم Abu Osaibah p. 212

descripsi

Jac. Re

[illegible]

Pand at Sum p

آ

البحري والشمع وصمغ الصنوبر وشيرج من كل واحد اوقية ومن مخ بقر وحبسريد ومقشر وزراوند

طويل من كل واحد نصف اوقية يدق اليابس ويذاب اللين ويلقى عليها ساير الاخلاط ويضرب

في هاوون حتى يصير شيا واحدا ويستعمل بما ذكرنا، وينفع من الشقاق العاير في الرجلين ان يطلى

بالقطران مع دهن السمسم او يطبخ سرطان نهري بدهن السمسم او يطلى به الشقاق ويقع من شقاق

العقب ان يوخذ اداف فتحرق بالنار ثم تسحق بدهن شيرج ويطلى به العقب فانه يذهب بالشقاق

تمت المقالة السابعة من كتاب زاد المسافر وبتمامها تم الكتاب المبارك

وهو يوم الخميس ١٢ رجب الفرد من شهور سنة ١٩٠١

Incepi Dresdae ineunte Augusto, et absolvi Lipsiae d. 11. Sept. 1747. J.J.R.

In his desinebat codex Seebischianus fol. 303. p. 1. A ~~fol. 304~~ fol. 303. p. 2. incipiebat liber arabicus كتاب عمل العطريات liber de praeparatione odoramentorum, quem nolui describere. Continuabat is ad finem usque codicis, id est ad p. 2. fol. 339. adeoque implebat fere fol. 37.

عن الادناس وينقسم في نفسه الى هلالي يسمى العوانى بجعل اقراصه هلالية الشكل وهيالى
بجعلها طويلة ومستديرة لاستدارة اقراصه والمعلم يرى ان اجودها الاول وكان اهل الصناعة
يرون الثالث اكثر عسلا وهو يجتني من كل زهر وظاهر كلامه في الطبيعيات ان العسل كالترنجبيل
وقد سبق هذا منفصلا وخاصة الثمر انه تخرجه من بطونها واما الشمع فتستخلصه على ارجلها
والاصح انها تمسح الضبط اولا لتخصص به الكوارات ثم الاقراص ثم العسل وهي مسيلة طويلة الذيل
هذا حاصلها ووقت عمله يعني توالده من نصف انشاط في نحو اليمن وبرمهات في مصر واوايل نيسان
في نحو الشام وايار في الروم وعلامته الاضطراب والتموج فينبغي ان يعد له ما يتعلق به من غصن
او نقش اخضر او مرشوشا بالماء فيخرج اليعسوب اولا ثم يتبعه فتنقص في الكوارة وغايته ان تخرج النحلة
الواحدة سبع مرات في العام وتقطف الحديثة في خريف عامها ان كانت فاضلة والا في ربيع القابلة
والعسل يقطف في الربيع بعد تخيله في الاكثر والاجود سدا فيدخن باخثاء البقر ويبل اليد بالماء ويستخرج
مرة ولكن لا يوخذ جميعه الا بالفضل عن تقدير ما يكفيها في الشتاء خصوصا في البلاد الباردة فان احتيج
به وضع عندها ما تاكله وافضلها الزبيب المدقوق بالزعتر ويحرز العسل والدبس لئلا يهرب فان تخوع
فان علاجه بالنعناع ودهنه منه وقد يهرب لمجاورة دخان وريح ونحو ذلك فليلاحظ ذلك وليرش الخلايا بالتراب
فانه يحفظ النحل وبالعسل ممزوجا بالعفص وزهر الرمان فانه يمنع السوس والديدان والعناكب او تبخر
بالنانخواه والقطران او يلقى عندها اغصان التفاح مطلية بالعسل والحذر من دخان زرق
الحمام وينبغي ان تنتقل كل مرة وتنقص بها الاماكن الخصبة الكثيرة الماء ومتى وجدت في الخلية نحلا ميتا
او منقطعا او كانت الملوك كثيرة فميزها فاقتلها والا فمن الزنابير والا فانتشها فقد اضاقت وتوجه
الخلايا الى الشرق اذا الى الشمال فان استطعت ان تمنع عنها الجنوب فافعل
فهذا ما تيسر من اجماع ما تدعوا اليه الحاجة من هذه الصناعة وما
عداه فتطويل بلا فائدة والله سبحانه وتعالى اعلم
بالصواب واليه المرجع والماب نفع الله بها راقمها
مؤلفها وكاتبها وقاريها امين وصلى الله على
سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم
تسليما كثيرا دايما ابدا الى يوم
الدين والسلام على
المرسلين والحمد
لله رب
العالمين



بسم الله الرحمن الرحيم وبه

سبحانك مبدع مواد الكائنات بلا مثال سبقه

في اكمل نظام وتنسيقه ومنوع اجناس المزاج الثاني نتائج

المتميزة على حسب الفواعل والقوابل ومزين جواهره

والخواص وسهلهما استخراجها بالتجارب والقياس من اخذ

ارتباطها بالمؤثرات على وحدانيتك اعدل شاهد و

على علمك بالكليات والجزئيات ولوازمها بينة اصح را

حكيما علم غايات التركيب فعدله و واتحد معلمان الامر

فانقنه وامثله فتثليث المبات [illegible] العشرات تثا

ذلك وتسديسه وتربيعه وتسبيعه وتثليثه وتسعه

ونسبه الصحيحة الى كل ذرة في العالمين وتوزيعه في كل

له على [illegible] اك ان فضلك وتصور العقول

تلك الجزء على جو رنفس خلص من زيغه العناصر الظلا

الروحانية والعقل نبغي حين شاهد ما اشرع في الجواد

والثالث وحكم القضية على ما ذكا ثرمزجا فاعتدل واستخرج بها مام

في الثلاثة من سر الاربعة على ذكرها وخبر الصلاة تزيد عن [illegible] ات الجم

المحيط زيادة تجل عن الاحصا تدفق من استقصا على من اختص من

لنوامل الادوار في كل زمان والارشاد الى منهاج الحق وقانون الصدق في كل

خصوصا على منتهى النظام ومنتهى الارتباط والخلال الفواد مشفا النفوس

العضال وكاشف ظلم الطغيان والضلال صاحب البداية والنهاية و

في كل مطلب وكفاية على الغايات بايضاح طرقه وسننه وتحرير قواعد

وسننه ما تنافس [illegible] الاسباب والعلل واحتاجت [illegible] الاجسام الى

عند تطرق الخلل وبعد فلما تفاضل من افراد النوع الانساني على بعضهم

اظهر من ان يحتاج الى دليل ولاتساعها بالفضل وتكميل القاصرين

والاجتهاد وان لم نبيا عد الامر اذ غني عن التعليل وان ذلك ليسرا

[illegible] (Cod. arab. CXI)

[illegible]

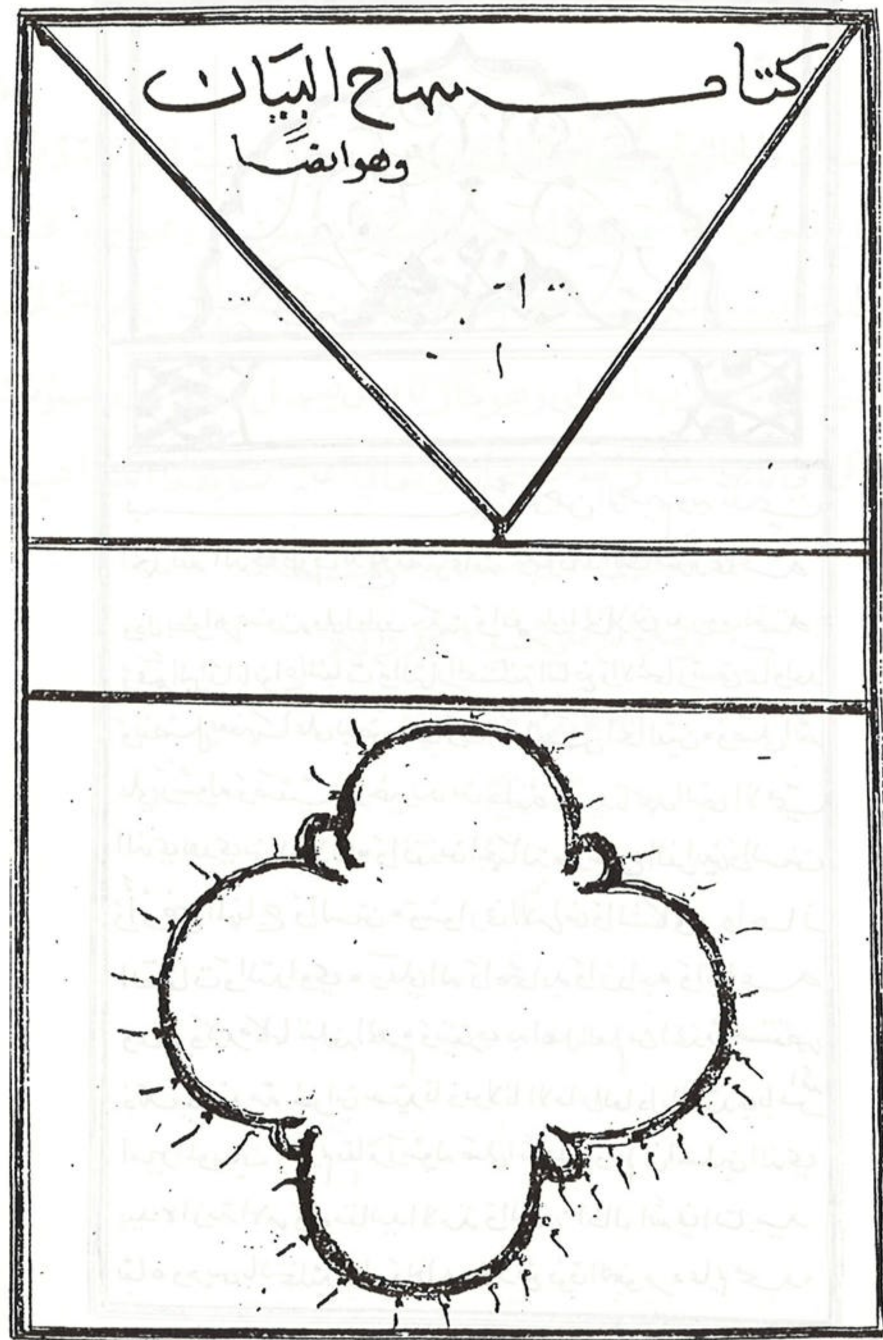
(١) [illegible] W. Ahlwardt [illegible] 8830 [illegible]

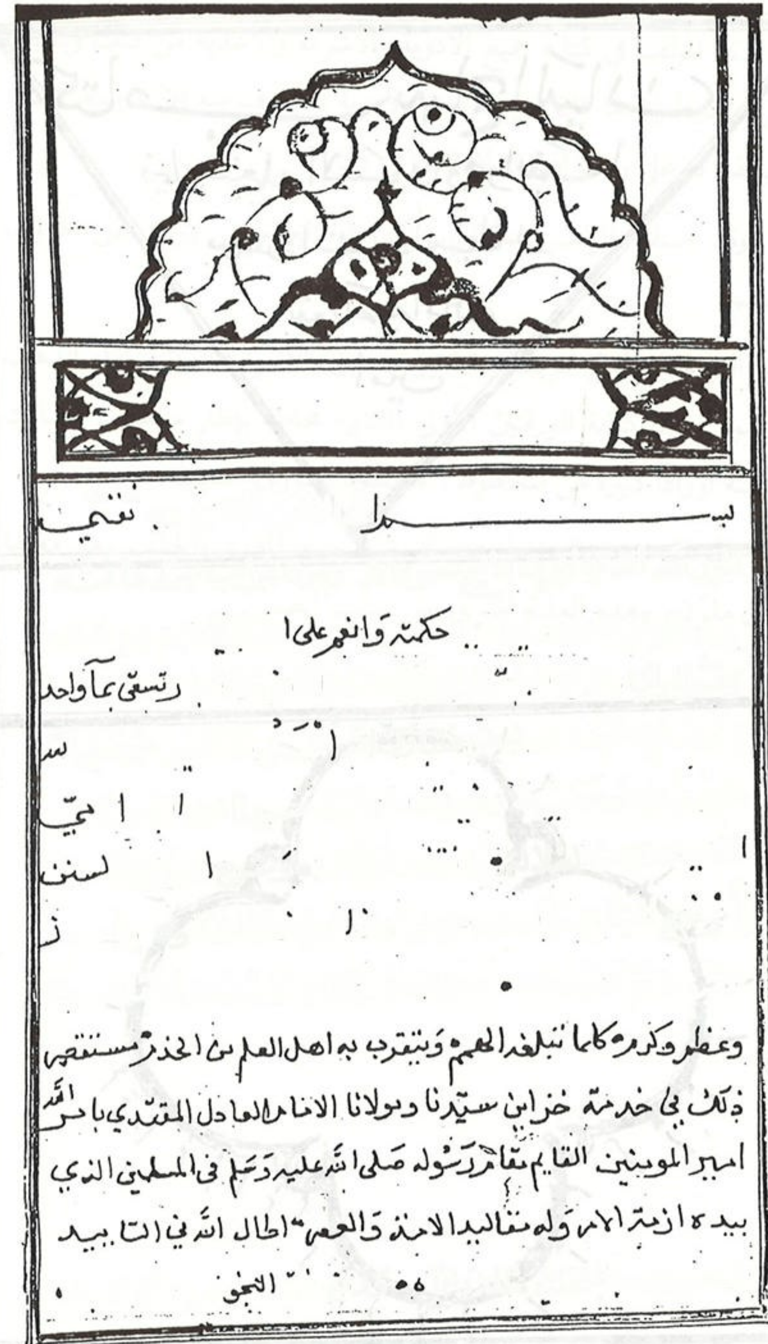
بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله الذي خلق المخلوقات بقدرته وعلم الانسان مالم
يعلم بحكمته واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له
ولا ضدًا ولا ندًا له واشهد ان محمدًا عبده ورسوله صلى الله
عليه وسلم وبعد فهذا كتاب رسالة المسائل الشهابية
في الصناعة الطبية أُلّفت برسم الخزانة العالية المولوية
الاجلية المحترمية خزانة سيدنا ومولانا شهاب الدين
احمد ابن عيسى صاحب حلب المحروسه ادام الله دولته
بالتخليد واقام دعايم امره بالبقاء والتمهيد وهي من قول
المتقدمين والمشهورين منهم من الاطبا المتحرزين وسميتها

في حال صحته الباب الثاني في صحة
مداواة الشعر وامراضه الباب الثالث في مداواة الصداع
وانواعه وفي الاشيا النافعة للدماغ الباب الرابع في
الشقيقة الباب الخامس في علاج النسيان وقلة
وذكر الاشيا الباب
المالنخوليا الباب السابع في مداواة العشق الباب
الثامن في علاج النوم المفرط الباب التاسع في

والكلف يوخذ على بركة الله تعالى اهليلج كابلي منزوع النوى
واهليلج هندي ولسان ثور وبزر بادرنجبويه من كل واحد خمسة
دراهم وافتيمون قريطشي واسفانج وبزر انشاه من كل
واحد ثلاثة دراهم وراوند وطين ارمني مصول من كل واحد
درهم يدق الجميع كل جزء بمفرده دقا جيدا ويجمع بينهم بالسمن
البالغ ويغلي الجزء بعد ذلك غلاء جيدا ثم يضيف اليهم قدر وزنهم
سكرا ابيض ويسحقه سحقا جيدا بالسكر ثم يستعمل منه في
كل يوم مقدار سبعة دراهم مع خمسة دراهم محموده وقبل محموده
بماء الجبن الطري ثم بعد ذلك ياخذ في كل يوم رطل لبن حليب
ماعز ويغليه على النار فاذا غلى واستحكم انقطاعه وتقطعت
المائية عنه نزله من على النار وبرده وصفيه واستعمله شربا
في كل يوم مدة سبعة ايام فانه صحيح مجرب لما ذكرناه تم وكمل
تم كتاب مسايل الرسالة السهابية عدة في علم الصنا
الطبية بتاريخ يوم الاربعاء المبارك الموافق لرابع
عشر من شهر ربيع الاول من شهور سنة خمس
وتسعين والف من الهجرة النبوية على صاحبها
افضل الصلاة وازكى السلام
وصلى الله على سيدنا محمد وعلى
آله وصحبه وسلم تسليما


كتاب سهام البيان



بسم الله ... نقني

... حكمته وانعم على ا

رتسعى بما واحد

وعظم وكرمه كاما نبلغه الهمم وينتقرب به اهل العلم من الحذق مستقصى
ذلك في خدمة خزاين سيدنا ومولانا الامام العادل المقتدي بامر الله
امير المومنين القايم مقام رسوله صلى الله عليه وسلم في المسلمين الذي
بيده ازمة الامر وله مقاليد الامة والعصر اطال الله في البقا بيده
... النحو

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله الذي ظهرت بدايع مصنوعاته، وبهرت غرايب مبتدعاته، ودل ظواهر صنعته على لطيف حكمته، وانعم على الخلايق بضروب نعمته، وعمر البرايا بانواع النبات والثمار المختلفة المنافع والمضار، تسقى بما واحد ونفضل بعضها على بعض في الاكل، فتبارك الله احسن الخالقين، وصلى الله على رسوله وصفيه وخيرته من خلقه سيدنا محمد النبي الامي الذي هدانا من الضلالة، وانقذنا من الجهالة، وشرع الفرايض والسنن، واوضح المنهاج والسنن، وشاور في الامراض والشكاوى واجاز الصفات والتداوي، وعلى اله وسلم وكرم وعظم كلما تبلغ الهمم وتتقرب به اهل العلم من الخدم مقصر ذلك في خدمة خزاين سيدنا ومولانا الامام العاد المقتدي بامر الله امير المومنين القايم مقام رسول الله صلى الله عليه وسلم في المسلمين، الذي بيده ازمة الامر وله مقاليد الا طال الله في التاييد بقاه، وحرس بالتخليد ظله ونعماه، ورفع قواعد مجده، واطلع في الافاق كواكب اقباله وسعده، وملكه سعالي بعلو الكلمة، وامده بالتوفيق في نتايج الارا واذل الصعاب بعزه قسرا، وسلط باسه على الاعدا عنفا، واستع الكافة بما شملهم من بره، ووفقهم لمحتوم حمده وشكره، واعانهم على الدعا لدولته بالتخليد، ودعايم امره بالعلو والتمهيد، ولما انعم بقبول الكتاب

كتـــــاب

ورق التفاح لما غرة اصغر من الزعرور وسود اشد بدة
السواد شديدة الحلاوة ولما عجمة وهو بارد يابس في
الدرجة الثالثة وقيل ن يبسه في الثانية وقيل انه
حار وفيه قوة مفتتة بغير لذع وهو يمنع الخلفة
وطبيخه يقتل البراغيث اذا رش به البيت يشتون
هو التافيسا اي صمغ السذاب الجبلي وهو حار يابس
يسهل البلغم وقد استوفي ذكره وشرحه في باب الثا
[illegible]
[illegible]
وتيسيره وصلي الله وسلم علي سيد
اجمعين والحمد لله رب العالمين وذ
برسم سيدنا ومولانا الحاج محمد ابن المرحوم الحاج
خليل عامله الله تعالي بالطافه الخفية
وختم اعماله بالصالحات وحفظ عليه
اولاده ومحبيه بجاه سيدنا محمد
صلي الله عليه وسلم وعلقه
بيده الفانيه افقر العباد
الي رحمة ربه تعالي عمر ابن
احمد الدمسيسي خادم
الاستاد الحنفي بتاريخ
يوم الاربعا ثالث
عشرين شوال
سنة تسعة وثلاثين بعد الالف من الهجرة
النبوية علي صاحبها افضل الصلاة والسلام

الذي سميته بتقويم الابدان باديت بترتيب كتا
سميته بمنهاج البيان [illegible]
ذكر جميع الادوية والاغذية والاشربة
وبسيطه ومفرد وخليط الاما كان من
لا يعرف منه الا عجمة الاسم ولم يوقف له علي منفعة
ولا رسم اذ لا فايدة في ذكره بل هو كالكلام المهمل واللفظ
غير المستعمل ومن مركباتها ما لم يكن له اسم مشهور
اذ كان التاليف غير محصور ولا بد في حفظ
ومداواة امراض الابدان من علم ذلك
الصحيح والمريض منه ولا غنا باحد عنه ورتبته
ونمقته علي الوجه المحرر المحكم فبدات بالالف وما يليه حرفا
والبا وما يتبعها علي نظام ووصف ثم رتبت الحرف الثاني من الكلمة
علي ترتيب الحروف ايضا فاتيت بالبا
مقدمة علي البا التي بعد حرف الالف وعلي ذلك في كل حرف
ولقد تاملت ما نحاه المصنفون فلم اجد جامعا لما
رمت جمعه في هذا الكتاب بل وجدت اما ذكر الاغذية دون
الادوية او الادوية دون الاغذية او ناعتا لا كثر ذلك من غير
ترتيب او مخلدا الي ذكر كل شي في بابه كا الحشايش والحبوب
والاوراق والثمار والعصارات والادهان والصموغ والاحشا
وهذا الترتيب مفتقر الي معرفة الشي المطلوب من اي
هذه الاصناف هو حتي يمكن اخراجه من هذا الترتيب وقد

ونوخاه المولفون كتابا واحدا مختصرا

		النوع	الاختيار	المزاج		منفعته الراس	منفعته للنفس
ح		وحلو	الكبار الاصفر [illegible]	[illegible]	[illegible]	ترج بطبيخه [illegible] يحلو [illegible] لعين [illegible] وينشر لامراض [illegible] البارد [illegible]	ورقه ينفع من الخفقان وورقه من المفرحات للقلب وكذلك زهره الطف من ورقه وينشر ايضا من الادويه المفرحه
[illegible]	[illegible]	بستاني وجبلي	—	[illegible]		يقوي العين ويقطع دمعتها ويمنع ما ينحدر اليها ويسكن الرمد والحكة وينفع من الحرارة [illegible] ويقوي الشعر [illegible] ويمنع [illegible]	ثمرته البالغه تنفع من السعال ويقطع نفث الدم وورقه ينفع للصدر والرئه والاس بعطريته ملائم للروح يقوي القلب نافع من الخفقان
[illegible]	ما	بستاني وبري	نبت	[illegible]	[illegible]	يقوي الاسنان [illegible] من تاكلها ويشد اللثه المسترخيه ويمنع من بثور الفم والقلاع [illegible] الراس ويقتل القمل والصيبان ودخان حشيشه ينفع من اللقوه	اذا استعمل حب الاس مع غيره من الادويه نفع من قروح الصدر والرئه وخفقانها وقطع نفث الدم
	[illegible]	ما	السعفا الاخضر	[illegible]	[illegible]	انفعت في الشراب [illegible] اوضعت في الاكحال ونفعت رطوبتها [illegible] الدمعه	فيها تفرح للقلب وتنفع من الخفقان
[illegible]	[illegible]	ما صفر	الكبار الاصفر الصلب	[illegible]	[illegible]	[illegible] بطبيخه [illegible] ينفع الرمد [illegible] الصداع وينفع من الكلف وورم الاذنين ووجعهما	يطبخ مع دقيق [illegible] ودهن الورد [illegible] الثدي فيحلل [illegible] وينفع من ورمه ويعقد اللبن فيه

كتاب الطب

لرئيس الحكما الشيخ

الفاضل بن البيطار

نفعنا الله بعلومه

وبركاته

امين

	منفعته في جميع ا	[illegible] استعماله	[illegible]				عد
خاصيته ينفع القيء ويوافق المحمومين ويقطع الاسهال المري ويشهي الطعام [illegible] يدبغ المعده وورقه يدبغ نفخ البطن قشره يسحق المعده حبه يقتل الدود [illegible]	رائحته تصلح فساد الهوى وهو من المفرحات ويطلى بماده البرص ينفع منه وقشره ينفع من لسع الافاعي شربا وضمادا وحبه ينفع من شرب السموم [illegible]	[illegible]	نصف مثقال [illegible]	حامضه مقو للمعدة	شراب الخشخاش		ا
حبه يمسك البطن ويقطع نزف الدم وينفع من تقطير البول واثر المثانه وقروحها وهو صالح لحرقة البول اذا اجتلس في طبيخه وينفع من بروز السفل ونتوء الرحم وينفع من ورم الكبد	يحبس العرق ويكسر العظام [illegible] ويقوي الاعضا المسترخيه ويطيب رائحة [illegible] وينفع من ورم [illegible] الحا والداحس وحرق النار ووجع الاطفال واليابس منه ينفع الجرب [illegible]	[illegible]		[illegible]	بيتم النوفر	زهر الحنا	ب
تنشر اصله يشرب للصفار ويضمد به الطحال وينفع من وجع الكبد وورمها وحبه ينفع معدة الصبيان من رطوبات اللبن ويقوي المعده ويدبغها وينفع من بروز المقعده	يدخن به من فساد الهوى ووبايه ودخانه يجفف الجدري وينشفه وليسحق بالخل ويطلى به للثآليل مرارا فيذهبها واذا نطل بمايه الاعضا المسترخيه شدها وقواها	يستعمل [illegible]	مسمى		اللعوا	حنا	ج
يذهب رياح المعده ويزيل نفخها ويقويها ويحبس القيء ويفتح السدد ويدر الحيض وينفع من الحصاه ودخانه لاختناق الرحم	اذا دقت على الانثيين والابطين قويهما ونفعت رائحة الصنان ويقوي الاعضا [illegible] ويحلل صلابة المفاصل وينفع من الاورام الحاسيه	يستعمل [illegible]	[illegible]	معا	بلسموم	خرو سيل	د
اذا شرب اذا انقضى وينفع من اورام المعدة والكلى ويحلل اورام الخصيتين ويستنفع من ما به ينفع من صلابة الرحم	يلين الاورام الصلبه [illegible] المفاصل وينفع منه بخورها صفر البيض ويبقع الفلغموني	يستعمل [illegible]	هي [illegible]	عنا	طبيخ ٢		ه

عسر لعد

غاري [illegible]	[illegible]	بدل عيني [illegible]	الاعصاب [illegible]	حار يابس في ٢		غرى الجلود وينفع من السعفه ومن قروح الراس المتقيحة وغرى السمك المسك ينفع في المصقلة للوجه	غرى السمك في الاحشا يقطع نفث الدم
غاليه	[illegible]	[illegible]	[illegible]	حار [illegible] في ٢	ملينه	يسكن الصداع البارد وينفع من وجع الاذن وشمها ينفع المصروع وينعشه وينفع المسلول واذا خلط منها شيء في الشراب اسكر	رائحته تنفع من الغشي ويقوي النفس

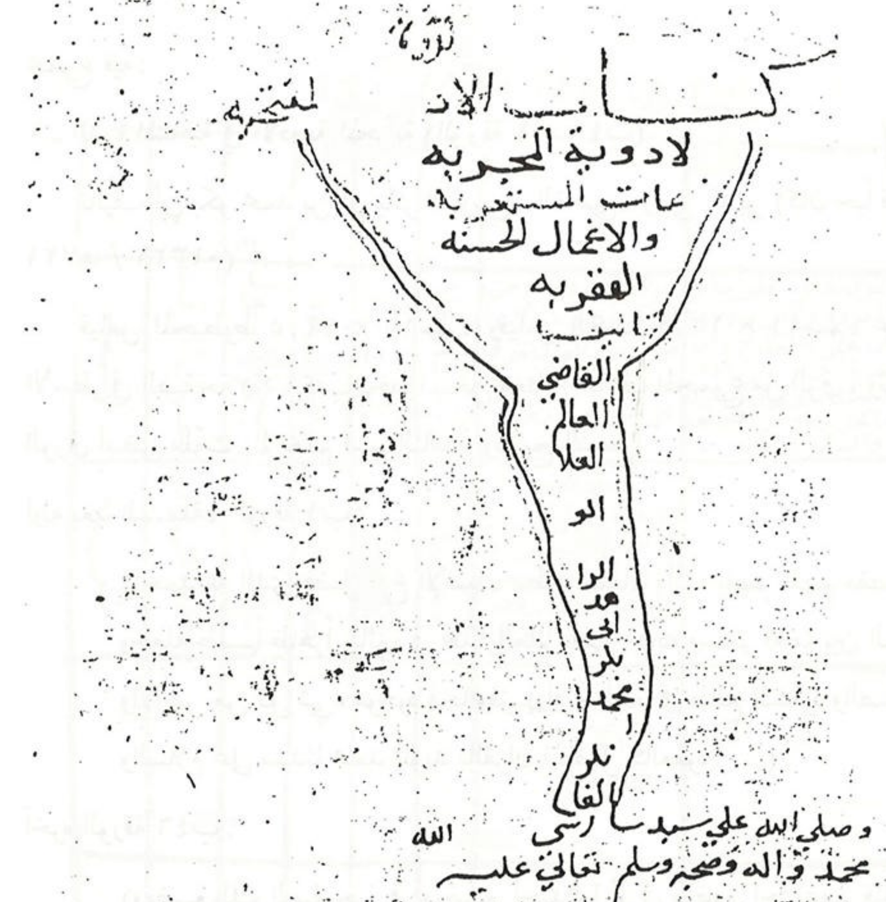
غالية

السابع عشر

عرق الجلود يجلو اثار القروح والقوابي وينفع من الجرب المتقرح ومن حرق النار ورماده الصبيان وعرق السمك بالخل ينفع من البرص والشرى طلا	عرق الجلود ينفع من الزحير وقرحة الامعا مشروبا ويلحم الفتوق ضمادا وعلق في الخل ويكمد على السره فيقطع النزف	حسنا	[illegible]	يورث	عمل [illegible]	الزنت	[illegible]
	يدر الحيض ويسقط الاجنه ويخرج المشيمة وينفع من اختناق الرحم واورامه الصلبه واوجاعه البارده ويعين على الحبل	باولطيا	[illegible]	نصف [illegible]			ش
	تمت						

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله الذي فضل نوع الانسان بنطق اللسان وايده بفهم مفهم
مقصود وجعله طلسما ظاهرا بتاثيره في هذا العالم والوجود
وتحرك له ما بين السما والارض من كل شي موجود فجا وفق ارادته
طالعا في طالع السعود والصلاة والسلام على سيدنا محمد المويد بالقران
المفضل كالعقود وعلى اله واصحابه الركع السجود ما اورق عود
واحرق عود اما بعد فان ملك هذه الامه ومجلي كل غمه
والمصلي الي كل فضيلة مولانا وسيدنا ومالكنا مولانا السلطان الا
عظم والملك المعظم سيف الله المصلط المجرد مولانا السلطان المويد
هزبر الدنيا والدين نصر الاسلام والمسلمين ذا الايد داود بن
سيدنا ومولانا السلطان الملك المظفر بن مولانا السلطان الملك المنصور
خلد الله مملكته الزاهره وابد دولته الفاخره لما عمرني بسح سحب
نواله وغمر منزلي بجود جوده وافضاله امرني نظم ما استفدته
في حفظ عيشتي من حي والدي وما ادخرته من طريق والدي فابتدرت
سمعا وطاعة ولقد قبل اولا واللها بفتح اللها واود عت بطون
هذه الاوراق طرفا بالمجربات والاسما والاوفاق وملحا من منا
فع النبات والمعادن وخواص الحيوان الشايع نفعهم في الافاق
وعززتها بلمح من الصناعات الحسان الدقاق هذا بعد امتحاني
اكثرها تجربة وتصحيحا او ركونا الي ثقة بنقلها وترجيحا ووضعتها
على نهج كتب الطب في الامراض تسهيلا لوضعها وتكبيرا لطالبها وتنبيها
ورتبتها على اثني عشر بابا على الموضع الاسم مرتبة من فرق الراس
الي اسفل القدم وسميتها بالدرة المنتخبة في الادوية المجربة والله
اسال ان يرسل عليها قبول القبول وان ينفع بها فهي منتهى السول
وقبل الخوض في خوض هذا الفن ابتدا بذكر ما يويد صحته ويوكد
للطالب فيه رغبته فيقول الله اعلم منافع النبات وخواص
الحيوان



ب في طرد الهوام والحشرات وفيما يقتل
ها ويغنيه صل الحمص ان جعل في جحر هربت

البراغيث وان   موضع النمل
يقال ان دخانه   مه الوزغ والذ
اذا دق وعجن بما ورق الكرم وطلي به حبل وادار به نفسه
في موضع يخاف فيه امن من ساير الهوام والحيوان والو
تجربه البيت قتل العقارب
افو ينطرد قد يزعم قوم ان

وانه اذا قرب منها الخربق بعد ذلك النعشها واذا صبر في
اللحم واطعمته النمور والخنازير والذباب وساير انواع
السباع قتلها والنوع الاخر منه اصوله يستعمل في قتل
الذباب اذا جعلت في لحم نيي واكلتها اورينانس
ابرقلا او طوق اذا افترش ورقه في بيت طرد
عنه الهوام واذا ذيف بزيت ومسح به البدن منع
البق ان يقربه وطبيخه اذا رش في البيوت قتل ٥

خواص من الاقرا باذنيا ومنافع غيره

واحد للشيخ شمس الدين

محمد شيخ الطوايف

رحمه الله ورضي عنه

وعن جميع المسلمين

من كتب عبد الله زيد ابن العلي
لعمر المنصور بن محمد الهشمي

لو

لو

vali wuvl

بسم الله الرحمن الرحيم وبه ثقتي

القول في عمل الاشربة واللعوقات والربوبات وقانون العمل في
الاشربة اما المتخذ من الازهار كالورد والبنفسج والنيلوفر وامثالهم فهو ان
يوخذ من الزهر المنزوع من اقماعه اربع اواق ويصب عليه الماء الحار قدر ما يغمره
ويغطى الى ان يخرج قوته ويصفى ثم يوخذ من السكر العال قدر رطل
يحل وينزع رغوته ويرفع قوامه ويضاف اليه الزهر المصفى ويطبخ على نار هادية
الى ان يرفع قوامه ويرفع ويستعمل واما المتخذ من مياه الفواكه كالتفاح
والسفرجل والرمان وامثالهم فهو ان يدق الفاكهة في هاون حجر ويعتصر ما
ماوها ويغلى على النار وينزع رغوته وينزل ويصفى ويروق ويوخذ لكل
اربع اواق من العصارة رطل من السكر ويعمل كما ذكرناه واما الفواكه فلا
يمكن استخراج ماوها الا بالنقيع كالاجاص والقراصيا والعناب وغيره فهو ان
يطبخ في الماء الى ان ينتهي ويمرس وينزل من غربال ويضاف اليه ما مثل وزنها
سكرا او حلوا منزوع الرغوة ثم يطبخ الى ان ياخذ قواما ويرفع صفة
شراب الجلاب وهو لفظ فارسي معرب ومعناه شراب ماء الورد يوخذ من
السكر النقي رطل واحد يحل وينزع رغوته ويرفع قوامه ويضاف اليه ما
الورد الجوري العطر اربع اواق ويطبخ كما تقدم ويرفع صفة
شراب السكنجبين الساذج وهو ان يوخذ من السكر المحلول رطل واوقيتين
من الخل الى اربع اواق على قدر حموضة الخل والتذاذ الشارب به صفة
شراب سكنجبين اصولي ينفع من بقايا الحميات البلغمية والربعية ويفتح
سدد الكبد وينقي العروق يوخذ اصل الرازيانج والكرفس والهندبا
من كل واحد خمسون درهما ينقع في مائة درهم خل حاذق وعشرين درهما
ماء قراح يوما وليلة ويغلى الى ان يذهب مقدار الماء ويصفى ويوخذ ثلثة
ارطال سكرا العراقي يحل ويضاف اليه الخل ويجمل طبخه ويرفع صفة
سكنجبيل سفرجلي وهو شراب الميبة الساذجة يقوي الكبد والمعدة ويفتح
سدداها ويهضم الطعام ويسكن بقايا الحرارة الكامنة من اعقاب الحميات

يوخذ

الصفحة الأولى من خواص الاقراباذينا، مخطوط ٨، رقم (٤)

الحكيم دم السلحفاة ومرارتة ودم الفيل بالسوية ينفع من جميع السموم القاتلة
وطرف ذنبه وقت هيجان الذكر منه ان علق على انسان هيج الباه وان اخذ من
طهره مكبه وغطي بها راس قدر لم تغل ما دامت عليها وان [illegible]
مصر ان ريش بداب دماغ الخلد بدهن ويطلي على البهق والبرص والقوابي
والحبار بر وكل شي يخرج من البدن والخزاز والكلف والقمل وكل شي يظهر على البدن
ابراه [illegible] الخنزير اذا الكليتا وسحقت وخلطت بشراب نفعت من
نهش الهوام واذا جففت كبده وسحقت وسقي منه القولنج ابراه من وقته
قلب [illegible] ومن اخذ ودك الخنزير الذي لم يملح مع الموميا وصب في اذن
الذي به الصمم ابراه وكل [illegible] اذا جففت مرارته والخرء ووضعت على
البواسير قلعها من وقته [illegible] اذا احرق عظم البقرة الذكر
وسحق بماء الخل وطلي به الجرب ابراه وان اخذ من قرنه مثقال ومن ظلفه
وزن دانقين وسحقا وبخر له مكان لم يبق فيه حية ولا عقرب ولا
افعى الا طار هاربا [illegible] وشحم اذن البغل في بيدنه من فضة وعلق
على الحبالى منعهن الولادة ما دام عليهن وان شربت امراة من بول البغلة
مقدار رطلين درهما لم تحبل ابدا [illegible] حافره اذا عجن بدهن الاس
وجعل على راس الاقرع او الموضع الذي ذهب منه انبت فيه الشعر
وتحمل من كان عاشقا واحب ان يزول عنه فليتمرغ في مراغة البغل
ان كان عاشقا لذكر وذكر وان كان انثى فانثى واذا الجرا العلق يورق الجوز
سقط من الحلق ياقوت [illegible] ازرق اذا كان في يد لابسه في بلد
واصاب اهل البلد الوباء الطاعون امن ونجا ولم يصبه ما اصابهم
ولابسه يبجل في عيون الناس ويسهل له كل حاجة ويوسع له في معيشته
تم التعليق المبارك بحمد الله وعونه
[illegible]



الصفحة الأخيرة من خواص الاقراباذينا. مخطوط ٨، رقم (٤)

— ابن
— الأنطاكي



المكتبة الملكية بمدينة كوبنهاجن ـ الدانمارك

الصفحة	السطر		الصواب

CATALOGUE
OF HE ARABIC MANUSCRIPTS
ON MEDICINE AND PHARMACY

IN THE ROYAL LIBRAR
DET KON ELIGE BIBLIOTEK)
OF OPENHAGEN